



明治三十五年庚辰五月廿七日  
六月九日  
六

泰園筆話

貳

特別  
又 6  
7156  
6







庚辰五月廿日書

十



碧水嘗有言我家宅在深川風景絕美  
清僕來游僕答幸有先生在相伴而往  
本日天氣霽朗午飯後進車如何優  
在<sup>有</sup>新庄可以游

從君所往<sup>春</sup>

自大阪對岸

東京国立博物館  
蔵書印  
39-4627

39-4627





從君所往者

惟大阪街從君所往可

大阪街是教錢穴此錢不行

我回也大阪街控錢樹併是控斜騰

既可往探勝其三日之事如君不妨則請

撰一宴備想煩何公遠東墨江撰後

落銀亦似無禮又僅未知何公所喜之旗

亭以夕君清以斷一僅以與書告語了

於何府君幸教一官

上野美術會有感幅沈南蘋畫頗好

何公未見有見易名

往止野觀美術館唱送宜酌廣心踞積亭

不到空談稿如無極卷者少妙

否州柳樹畫清樓頗寬展

僅有密謀會何公與陳信翁而相形揚入吉

清七及阿玩則中君之仿翁密慚而西故

情猶如平日頗成一啟之佳興君以不荷擔宇

未免有不能任情處

廿二日君與僕偕往何公府而陪何公手或在

上野向後何公與僕同車而來中

君往署出何公僕在上野候

加馬句也

車未上野也僕當下車迎君僕宜上高

木氏定其旗亭了君在其旗亭而候

手好備書屏風

君往書

訪小園忽出門而訪何玩

訪小園告以極為

有蛭瀨主人云語待日之初頃

向俗往為妙

前卷冷



向俗往為妙

屬離主人

秋深

刺未

未得

有得

我學

毛

前危

河新

恨偏

刺史

息自

知秋

情疲

皆古

梅

屋次

紫龍有腹

腹文用

而能就

介集

僕試

有氣

古體

昨日

宣

字少

其所

其東

石川

見

此

夫

有

愛

書



愛世者愛李如李杜有優為二人愛悅  
中亦何耳

高論實當僕輩何容嘴乎宜銘諸肺腑以不乖  
厚意惟僕這回尊閣下為師故有此問黃詩好而練  
熟則僕常往來淡詩僕觀其人品非可崇信之人也  
谷石川深信之僕是以有此問清密告

詩亦頗好想其人品行亦高昨問何公使等淡云其人  
喜冷料知此友未可以再三漬請也

何虞昨日歸國何蔬蔬黃如定碌之輩也所以鈞鉅獨逞志  
也僕竊疑如斯

君此論會是謬先朋友中即一文字傑也何得獨  
逞私志為此不免器小料鈞鈞斷不如此黃切  
行少年好學亦有限畫行蔬有僕相要亦豈日未知女  
底箇亦

僕深服先生交友間交人如斯信彼何疎之不服一  
交友貴以心相印僕蒙

閣下不吝相示三四年不以僕疎狂為怪僕敢出肺  
腑以告格行亦誠心人故也

閣下不吝相示三四年不以僕疎狂為怪僕敢出肺  
腑以告格行亦誠心人故也

閣下不吝相示三四年不以僕疎狂為怪僕敢出肺  
腑以告格行亦誠心人故也

閣下不吝相示三四年不以僕疎狂為怪僕敢出肺  
腑以告格行亦誠心人故也

閣下不吝相示三四年不以僕疎狂為怪僕敢出肺  
腑以告格行亦誠心人故也

閣下不吝相示三四年不以僕疎狂為怪僕敢出肺  
腑以告格行亦誠心人故也

絕妙祕譜如得莊子遺亦

閣下不吝相示三四年不以僕疎狂為怪僕敢出肺  
腑以告格行亦誠心人故也

閣下不吝相示三四年不以僕疎狂為怪僕敢出肺  
腑以告格行亦誠心人故也

閣下不吝相示三四年不以僕疎狂為怪僕敢出肺  
腑以告格行亦誠心人故也



僕所謂心實口直然以待人之過亦僕平生之病所以  
有今日之事由於此蓋以自戒者轉以告  
其素

民無信不立是金言也

前度門事僕委曲用心不知轉為諛者可藉口  
素因共情多事すす素因極史の信言言

難得 帶笑  
欣曾佳人親出迎 畫簾

聲處 鶯鳴 蠅 灘 橋  
深春 綠 傳 親 用 時 好 情

別後相逢一笑迎 美人  
綺語巧如鸞 憐他桃臉  
後值 悴知為沈郎舊

僕新 不為韻困更屬難事而更  
新韻 妙有君設其韻 誦  
新 妙有君設其韻 誦

僕告玩曰表君道 聘阿玩 勝  
於八 詠九 宰

觀 自 齋 推 咏 之 一

依小 墻 圍 僅 及 肩 陽 堤 雲  
林 中 妍 江 頭 素 法 風 帆  
疾 則 在 漸 平 而 度 船

碧石 水 熟 妓 有 字 隣 家 悔 借 意  
不 敢 招 君 如 招 之 別 碧 水 永 領  
劉 之 厚 德 其 名 妓 善 歌 舞 拜 可 以  
見 碧 石 性 謙 善 怕 獅子 吼 生 以 禱



劉之厚德其名收善歌無拜可以  
見碧水性謙並怕獅子吼是以靜  
之

被柔絲牽制是以難也

亦

綢繆繹綿之情固於金石

金八之  
金也

擡錢 拋金

亦

耶金八的前日僅所稱容妍之物殆亦已  
乞之僕殆落胆

今夕即歸過日酒間再招也

亦

惟推一箇玩校書到小樽耽詩咏

昨夜歸遲為債所責因他一

人殊寂寞今夜不敢一進

亦

塵使玩校書待杯扣而速歸為妙

登前夜十歲亭為好

僕嗜洋銀華銀猶如侮僕惟因前年有咽喉

之疾而不食如今者則決不樂和洋銀之標

他君便而已洋銀卅錢 五十五

亦

君所嗜和每洋銀好

相文

君何故不言此事

玩校書言來不喜伴食請由和食

萬能傲人和否不受

如往伴食者則為玩別備和修更也

字

詞玩校書作

祇說歡娛曼曼是美人



詞玩校書作

說散娛  
後效相迎  
慢說  
愁  
美人

今以立  
意  
傍  
看  
四月  
綠

陰晴  
八橋  
頭  
憶  
舊  
游

伏乞

心

莫對南湖憶  
莫愁以河

流水  
悠悠  
多情  
公樹

頭月  
依舊  
團團  
似昔  
時

小毛也運見與十のりく本因法名水書と四人

與十樓見  
碧郎  
玩  
妓  
母

戰  
醉  
成  
一  
絕  
以  
戲  
下

何  
園  
乘  
興  
戲  
劇  
長  
棋  
戲  
酣

開  
杯  
酒  
場  
醉  
與  
紅  
裙  
爭  
勝

醉  
休  
對  
賭  
衣  
裳

持

伏乞

情  
景  
如  
此

表

勸君  
登  
樓  
看  
頰  
君  
剛  
正  
詩

其  
素  
意  
在  
展  
君  
而  
其  
醉  
却  
在

苦  
君  
君  
幸  
勿  
叱  
斥

余  
亦  
有  
不  
自  
解  
者  
盃  
酒  
歡



余亦有不自解者盃酒款  
我诗情校疾亦齊頌拜  
生構思頗苦此余言之  
君亦免笑我狂態也

我稿素忌在壁摘蟠樹屈枝  
請君挽之亦難夫牽輓能巧如其  
曲折亦多易挽之矯之益劇所謂  
戲成在柳作栝栝而以曲折之栝柳  
作圓圈之栝栝也

此喻言過謹余何能之有  
作詩買興非讓事則不絕十分  
物樂君請往諸女妻則有白物  
則此車桂林莊中深可也僕情好  
相投知同買海而執以吟耳

必有友頻來

僕告碧水曰去年盛宴華客七八名  
紅裙或名文士三四名而余在其間  
筆話吟咏無間斷通宵買醉  
而不見紅裙之顏碧水為絕斗

紅裙或名文士三四名而余在其間

頃借星垣未訪差也  
不得見以為悵罔此  
向樂德不海思蜀矣不  
逆前此數月少屈者

子頃為



逆前此數日少屈者

子頗為鬱悶向耳今亦  
改過視之若浮雲過  
定一息  
失何是道哉  
不知見面否在家住

鐵何矣 弟近來極  
思歸家 屈指九月

便當歸能放鄉  
身 相別以來  
了無好氣也

來園化光

惠送

弟家

明日君當差書於公度要而曰主人強拉  
余訪一友余不能辭終去矣歸後而據演難言  
你子揚友同來不能把賄責之於主人主人曰昨日  
公度通明日無事則往有事則休而明後日  
明後日無事則往有事則休而更明後日  
日無事則往有事則休而更明後日是以不  
告也

僕書此情演述呈云有事他出不克  
相迎云云而已

如他朝之則君歸罪於我我何辭之



如他朝之則是歸罪於我我何辭之

我何嘲之有考

好裏不好裏皆在我心中豈向他求口  
唱之者未知其天上之玉樂者也

廿二日何有  
廿三日石門  
後應公

濱頻焦心苦慮 君處世多艱難 辛楚  
神思抑鬱 未得想 浮世萬年 人生塵五  
十何勞思之存宜 競心 渴意 暢叙 樂於 沽  
酒之間 借 誰 罵 飽 宜 借 相 替 佐

我生不有命在天 凶勞神思六無益  
不羨如 俱人 愁天也考

君信中宜曰源氏志公處每之傳語是記考  
鬼云 公處屬有爽我之物 悲公處必不羨我

庚辰青其日表國

武力之の物物物又之可性(真身)

十一

麴麴

糯米做酒未成酒曰漿板考

我居僻遠不便出步頗耗 尊考

東訪友西尋朋出門到處皆用車亦難  
省每車錢也

此畫大已幅中二幅共其屬古精緻出於  
西蜀乃為知己友所代售之物

閣下愛之給六兩金僕亦免洋四圓六分與  
友也未知

等意也 怪貴石考

剛纔一商來看此簾曰是乃華人製紙之簾簾  
陳之後掃畫而賣故文士爭購之不知然否也  
昨在吉美街會又一簾其屬粗不及此  
簾遠矣

大福乃天官且喜慶事中是所願也考  
貴鄉 令郎令愛等生計為何事

僕每月守師英洋拾元



僕每月寄師英洋拾元

小兒現在家多生計容秋冬向覓生業  
又一小兒在築地現入學校學英語每  
月學校金飯金及另用需金五六圓

我邦童兒成童初就業弱冠皆知生計據

君言 今即令愛別無生計然別有田宅資產  
助其生活如 君渾給養一家則如父親  
情弱勤勉者則其兒女以何不迫錢寒僅所

性也

僕在二十年前家計雖非巨富亦有四百餘  
畝有兩替等店數家自西匪接後萬  
無存者現在因謀食殊艱故作遠游  
計再小兒皆不得力不能經營生業此  
所謂兒女債也若女兒年幼時惟自習  
女紅或僕書錄亦不能出於痛工至  
嫁人時必須隨家有一二備給粧奩俗云  
生女為賠錢貨即此謂也  
賠錢者必以錢物與兒也

沈氏為陝西<sup>如外</sup>兩任階五品而今不赴任可

漂泊寧波無恒產僕古疑之聞返國

今即新<sup>未自</sup>現也此事何如幸告其來由

梅翁乃陝西候補人員因丁憂回里未得

官缺所以大窘

小兒在上海生業為<sup>生業以存心不好者</sup>人所誘遠去不  
歸者數年僕今者探知所在特去  
叫回<sup>奉</sup>

*芝麻其形如舊而混其出傍契乞*

芝麻其形如舊而混其出傍契乞

入周難情化者

太潤腸所以隨糞而出

紅腐乳亦用豆做出

今日有馬馮揚齋備我邦菜請

松平秋月二侯復請張老向

松平秋月以張老司席者不列



松平秋月二侯復請張老同  
松平秋月以張老同席者不列

閩黃邦慈恩寺塔名士文人  
有題名我莊表門  
亦仿此例欲乞我名者登此門  
梅暑詩題  
名等而人或有不著先敬請  
君好天登此梅

松壁題字先以蓋此梅異日  
欲掛我畫畫  
信月  
和友有誼塔美却者以其十人  
也

此一韻事也  
此題款亦何為佳乞  
先商之

惟累年月日甚登之  
或詩或詞至中身也

雨餘水色碧  
如烟岸閣平  
落天極日雲林  
隱綠裏  
幾燈光

出題一酒樓前  
烟景二字本連曰景籠烟  
無解字字料字別也

使名畫之梅  
出回而寫出  
詩句為景小  
實

捲空廉且望景  
籠烟對坐  
同憐  
欲晚天  
訂約今宵  
重笑話  
怡之  
辭  
志小  
齋前

供九州  
如與慈誨  
大增意志  
清以後必句  
極力

不可不身思  
但過思  
則杜  
世間人皆然  
不書  
然因  
君若用心  
用心過苦  
則杜

如昨夜  
更中  
詩句  
以此詩稍  
倦  
昨收  
詩句  
不妄  
不傳  
多猶存  
今  
夜  
詩句  
未免  
為韻  
所拘  
似似  
一  
字  
湊  
合  
而  
成

背燈共憐  
深夜月之句  
背燈  
大書  
憐字  
情景  
况保  
收乎

如買不買  
以明  
知  
味  
差

幽靜  
香自  
衣  
小  
爐  
煙  
隱  
之  
居  
別  
有  
天

靜幽  
夜  
淡  
爾  
黃  
若  
時  
醉  
雨  
滴

寬前  
不  
正  
不  
可  
言

可富貴



寬前

不正不可言

詩多欲好

赤

河濱

河富貴

尊夫人

名牡丹

婦喜也

今晚若吟病太發得良運而甦

一柄輕心蝙蝠微而橋車上兩佳人富貴

首二句苦思不穩

赤

晉詩 五古七古 絕句律句佳

小舟上水於古體

石律 善於絕句律句

即山 善於五體

春海 同

輕巧

重午 重反 何大人

貴邦政府及者舊是山等訪以老者

卜之理極微卜之機極靈僕甚信之

竹筭用三錢

前往神戶時連卜數次皆不佳今番

重來卜之六吉

批荆 孕妊已四五月 君活為卜其男女

明日清晨度卜凶靈

卜時之械器惟竹筒三錢線香而已

著別有一法 向有善者

錢卜現以傳盛行

龜卜亦國山片生傳

口直犯忌

僕想公度為署中隨員之一官吏且性高逸敏達

君不待他以懇懇則萬事難了

公度性靈敏而存心忠厚占舍頗契合不在

應酬形迹間也

僕見公度非篤志溫厚如何公者之比如君觸其所忌

則恐招禍僕村前日君赴神港之事當登東京之前而

黃如有信誼則密告君以賤謫之事亦可亦與常人迥



黃如有信誼則密告君以貶謫之事亦可亦與常人述  
盡力盡心之語於僕也怪焉  
此時僕往神戶時皆願去後以老無言  
僕可無事即少有言可以勸釋也公度  
有而盡力而心不身也語也不知此者  
待僕到神戶更狂妄矣非快回上生云  
信也

庚辰青月三日在神戶

接

廖

張老

十二

君來書知有

貴恙十四日函訪舊友本欲到

府問安因下午有雨不能來訪迨日

舊友逐次來齋恐失接待故不出門

今步

君枉顧得接

芝顏不勝欣幸但

尊容較瘦不知何恙

現在請假告休養

每日到署

張公厭君而君請休暇乎

因去年到神戶此老糾纏不了弟即告病

回籍

師後頗愜

貴邦良朋函佳不盡信從重好故丹來

也

學著刊行奇

多著中

張公所閱文似有訛字頃請張公自校免

得彼疑心

與亞會請張氏

副島

十一日

侯冬來進北京

陝西候補知州

僕在此承原候

心不安所以得

三年已滿名便再用人待十月或清

彼母憂



心不安所以得... 三年已滿名便再用人待十月或請  
旨定奪

魯

學書中必有欲校正受

子夫人

夜... 某... 某...

張公使聞族族長命寺問僕曰長命寺  
建廟媚藥寺平僕曰不然黃媚藥即四目

作文一逼得神化而石拘於規矣

自出令規者支如僕劣手所能及

故不敢不謹守格律

如宮東詩序與蘇轍匹偏首尾照應

格律嚴正不似為人

談文者逸名藝津香山園而已

中村作文許多無一篇佳者

重野川田官自文章草指殊

一六(巖谷唯有点文無大作

力不足謹言不多者 在野正啓 優也

僕緩日嘗做二三篇以應友人乞索

或後幸閱

先生磊落不羈不敢拘世俗能具文

章何異如新體嚴整朴也

張公問及弟重來否

今日午會訪活屋使... 曰素園君

在否... 曰未對今戶不知

其詳

物又亦願增老人此又大次其者樓也

物更曰增曰易與換老不堪談

此人本當教其情念之厭

觀月詩七絕一首不許用光色

明等字限十四隨之或十五成或三



觀月詩七絕少一者不許用光色  
明等字 附十四隨之或十五成或三

書樓課罷客愁添。晚對江風  
捲畫簾。厨裏呼僕。呼僕。呼僕。呼僕。  
一輪皓魄。照高樓。切今日前情是去住。

聯清風送爽。樓未盡。已吐一輪蟾  
詩人醉後添吟。無何。樓頭。不曉  
暮

詩酒如阿。夜逢興。酣起。坐與閑  
窗。時銀浪。金波。羅知。是嫦娥。來墨  
長堤十里。銀蟾。輝煉

樓。喜。最。好。是。臨。江。先。得  
冰。輪。入。我。定。月。下。展。書  
欣。可。讀。何。須。深。夜。燦。蘭  
缸。不。教。紅。袖。別

正 乞 此句然後

當。簾。冰。鏡。玉。鈎。銜。獨。飲。江。邊。景  
非凡。莫。作。潯。陽。秋。夜。感。風。吹。涼  
露。濕。青。衫

皓。夕。婦。娥。照。滿。江。高。樓。何。必  
用。銀。缸。庭。前。取。月。限。新。在



用銀缸。庭前取有琅玕在

介字參差。画紙忘48

月上東台第一峯。水輪點

水如珠。鏡世江上風輕送定

帆月下誰歌。河借不損去

別淚。首書行青

冰輪輾出。筑波巖。直東台

照。赴杉。劫。胡。何。人。唱。玉。笛

逢。思。滿。竹。村。成45

嘉。情。不。減

### 步石田尺韻

三五輝騰海上巖。一輪先

照寺門杉。玉人仙。象吹簫

管。清。響。隨。風。送。紫。帆46

乙

### 陳曼壽六工詩詞

魚谷街。瓜大富。陳氏大富。呼我邦

手。真。書。也青

一月首。街。生。未。放。駿。是。大。河。內。氏。僕。亦。陪。亭

謝。生。留。唱。與。身。因。語。揮。毫。出。瑞

碎。是。塗。抹。紙。換。其。拙。不。堪。有

僕。作。詩。坊。謝。生。知。顏。亦。拙。竊

以為。謝。生。字。文。淡。白。是。不。一。箇。狂。人。物

其。書。亦。不。足。貴。焉。謝。生。為。京。書。學。孫。杜。極。矣。不。知

歷。壁。觀。注。檢。驗。是。歸47



原壁觀 從檢驗至歸

術氏乞果於見梅仙印贈李科暢以有河石  
不投價

何故術氏書後昂

東人愛之不得不日也

我世性東洋人深愛之此亦與必東洋人而不  
古愛之東洋如何人而愛之

在西京每日得三十圓

一夫吹形第大島野 西京人皆在

具眼若早亦如 柱石及廣輩 不信術  
生不知具眼乎 抑亦不具眼乎

月占桂侯乃新中麒麟島中

鳳凰也 宜与犬為等乎

徽新人多雷同者眾人無不其真技者是也

此人到東文星射星兩暗朗

思借亦被少女星冲破

日本人詳日夜這星夜這者華言 極傷也

如南生則至中一 翠亭 西京の三十圓

恐虛說一月三十圓若兩生の上

此乃神錄貓相標也

向琴仙也去年十月往愛知迄

在淨得八方園飲食費在外

乘意秋涼無事上試往鄉内

一得得君同行更行

僕 辨髮短袖衣形倍行必也

去年西京一游時 履短使 尊駕者 署中官吏故  
不言今方字教有賤則為性 鄙野一得得君  
一得得君儀函令之計 係短使 盤里村修

水學 少暇 寫服



水... 少暇 冥暇

大六日小曜日上省軒

著錫鉉告年同  
日夕讀書少暇五  
陰... 必先譯也

命車暫保其價遠摩法價

濱曰半時達 尊府別十二時出此處至一時可到  
余曰善哉... 天明而出則到家必不到日暮...  
一時乃到且... 乘少為上林一御... 應費  
一時羊御了將睡已三時矣天將明

隔山見煙早知其火出林見竿早知其  
物這魔未悟字為加三十棒

挑栗三年柿八年 西壁九年勤勞  
十年迷則有百千之法悟則酒一盃  
嗚呼醉矣一期夢 柙綠兮花紅

人生不名... 十... 柳... 生  
成二十四骨節一身九石六如鐵  
有幾多精液旦... 夜... 數... 向  
美... 田... 中... 隔

么麼有何石精液 聞釋迦舍  
利有三石六斗 劉伯倫一飲一石

五斗 王... 一... 滋... 滴... 何... 幾... 滴  
向僕... 滴... 此... 石... 川... 上... 水... 湧... 出... 不

高木先折甘泉先竭 石川亦  
如... 么... 麼... 王... 君... 國... 有... 幾... 國

維摩... 文... 室... 設... 三... 千... 柳... 宅... 王... 君... 國...  
設... 幾... 何... 婦... 人... 生

我有... 姊... 夢... 醒... 後... 有... 情... 獨... 體



我有妹夢醒後有惺惺  
之感不知何物白骨越生情

夫一外素

襟乃際鵬而物遂之也 迤空  
相之如醒覺還本本來無一物  
何處有南北初海海東海北  
許多亂也已生一麻別顧亦西  
洋而生一崑崙到自海而生函岳  
迤北滇生恒山嗚呼何何其能  
水之多也彼楊柳一滴之序而

三千世界以救早者致也

子不問古人知百斯男子不問  
睚一其局云美其樂而不樂  
子又不問古人云富者多男子

古人何欺我之甚矣我有二女君有一男古人  
其後人寧只可恐君之多怨也信之寧怨也  
人所皆知

寧怨多男子古人之言有何其毒也

書信書之世書者是亦名言

九鳥獸皆一度即受胎犬猫分四  
季如之而知其息之為下也人不足之  
伐之所以石能必其即受胎也

嫩驚幼也

廿五作書之有梅史

君有書有封生素

庚辰五月廿五日素

古文析義或古文觀止乞

十三

借閱二遍

析義我觀止不無藏君所歎視

想是作文必用之書僕欲購焉



新義觀止不并藏 君所欲視  
想是作文必用之書 僕欲購焉  
數僕枯約教何 幸被示

上後有否玉 掃定索一借  
因古文中有一篇大有句語可用第一時認信不請

復有白樓夢補篇 未園曰讀者預奉勞  
玉手。如樓語長。君倦點園。更將隨園  
天牘來。兼預帶句讀之圖。且願此書。頗多冊  
頁。後賜圖。必勿急梓。為禱。

泰園仁翁大人閣下 手瀾聲

僕又脫一文稿。昨日讀寫乞 刪。請勿叱  
使。君若煩擾之思。幸賜厚報。幸也。  
陳討箱不隨。信書來。僕俯收完。向冥札上  
幸乞  
多覽。想鴻翁共日之事。信筒送閱。請明告  
甚。幸必有清。與明年

筆法編。僕注意。十分而言辭。巧。古意不微。得  
剛。而以為。我欲何不言其事也。伏冀十分。塗抹  
筆文字。刪章句。以得另一篇文章。則僕盡心。亦  
不屬畫餅。深喜。厚誨之大。僕曾言。省鴻翁  
有筆法編。不屬。幸完稿。稿成。則有歷。為覽。若  
無就其稿。則近。情。願。君。細。閱。使。僕。遂。不。欺  
人。念。子。亦。子。也。

善族論自昔詳閱 今日先閱政梅史函

庚辰五月廿八日書

十四

典林一書即是文之良材也夫造家屋無良  
材則匠工徒勞苦爾請閱此類之書於作文而  
多益則何書何書欲示其大畧僕願買之

- 典林串珠 典林富艷 典林香艷
- 五經類典 子史精華 等書皆可

僕生於南洋。亦於南洋。亦於南洋。亦於南洋。







無事則吟咏頌。以賞遊不知  
可意。

此書昨日借自書肆。信香請  
讀閱。

朱園仁壽友閣下 事類統編

僕生橫之伯昨收已信。應今言靜生。病  
這首書。空印。是。鳴雁飛來極好

二書頗好。不後後幾何。  
但四書與林放。因。有以。按印。字極清爽  
得也。來。字。或。用。好。

合。書。古。人。與。林。乃。全。 向。有。在。  
更。辰。月。初。一。日。書。用。也。

十六

僕現在齋。儒。款。府。寬。和。夜。園。之。句。涵。融。已。長。去。欲。竟  
佳。句。精。神。曠。濶。隨。考。隨。遊。頗。覺。意。思。熾。盡。所  
以。飄。然。而。去。僕。實。學。其。才。也。純

詩要寫情太用心便拙了

神皮此詩雖不十分。若佳格律。尚可。  
右。川。又。所。論。者。在。揚。州。原。磨。寺。亦。在。洲。地  
名。或。神。戶。或。東。京。矣。難。正。之。以。謂。其。詩  
不。佳。也。

想君詩思已枯。僕代擬一首。如何。

請君少待。僕再覓句。如。右。奉。 亦。凡。詩。玉。深  
初。玉。拙。僕。之。於。詩。常。遲。推。考。也。不。考。之。則。不。免。於。難  
其。拙。思。時。着。意。於。何。處。而。思。則。清。新。幸。勿

持在得情得趣。得景便首。草。寫。如。其  
佳。句。須。須。裁。工。務。為。情。景。趣。味。都。上。意。  
冥。心。構。想。替。人。入。花。園。中。誰。能。寫。在  
第。一。完。亦。能。領。取。有。何。情。景。

此書也。敬。因。字。 常。臨。許。氏。書。 臨。趙。氏。為。也。

亦。湘。雲。有。信。曰。春。嶽。勝。言。之。事。我。有。所。諱。不。能



昨湘雲有信曰春嶽勝言之事我有所詳不飲  
同往如能往則于春園為同往也信恐與氏之春  
嶽倚巨力隱公之也

此幅昔日大白草小之手

娘

行居長  
婦人稱大嫂二孫三嫂三嫂

宣帝 大命或大子  
稱呼隨下人口氣

令郎有微恙 粵姬言匡之至 章谷山代

常診之醫志川精一者善術明日使僕迎之

代是博田宗伯之高弟居住淺井代地乃博田

昨日着廣抱兒到醫宅去行

刻法何處一游

法草寺北宮主祠本日眾人多拜市人驚南竹枝州蛇君年  
集熱鬧理一池買柴庭那揚成有祈禱勿圃好

濃香馥芳蓮 臨風散仙葉 幽香  
雨落成華 靜塵 烟 烟 烟 烟 烟  
下字有暗香付

高木月角 題環翠氏 墨蓮圖

出自有德花 素淡愈好 存三施紅  
粉 月中蓮花 盈三 霞碧 烟 展 團 扇  
月下生香 暗香付

庚辰六月四日 錦書

十七

此時樣畫者 寫蟻般街米高之事也 中央立的是米

苞之靈引之於上則喻欲貴米價者也引之於下者則

喻欲低米價者也集山上而傍觀者漢師負米奔

貴邦人也引網而欲升志者冬有詞辭 指記名字曰益曰福

曰素 蓋是益田孝 福是福地氏 素乃澁字 澁博榮 其他



曰者不蓋是益田孝。福是福地也。孝乃德字。德澤榮。其他  
而百暗號。僅不能詳解也。 每出領同

總稱茶庭而其實尚有心不可例  
凡人請酌酒。豈有不備茶者。則總曰酒席  
茶主也備茶也

車上文一篇乞

台覽今日約好湯齋也我午後同  
君往訪 松平侯早飯畢乞  
鷹道 顧舊富一談為平

六月四日平治寺句

三時四時裝車在好 此句物事全通形平春共十八日

明日弟欲往橫訪友後日回東嶺一人願  
兒不週乞代僱女僕一人用二日

僱婢如一月則便一日備之不便源唯之怯  
懦可笑我家有僱僕數人寤于廚房源唯  
癡愚可笑

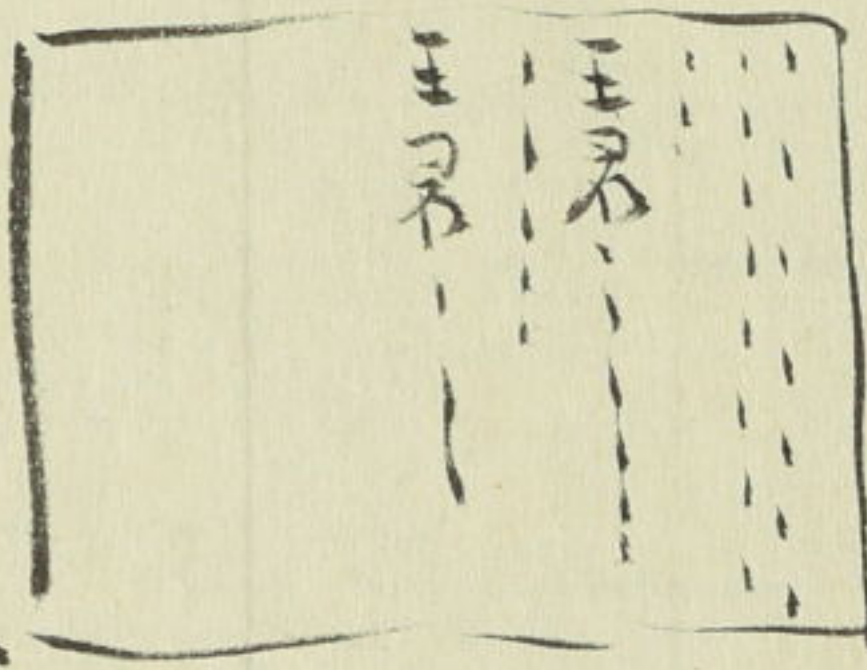
僕傳林氏於君前最言文章平習學事他亦喜

曰頑愛 志且曰文如難詩或易先學詩何

小林氏於字解釋。須留心。識得字義則  
鈔勝斯無訛字矣。至學詩文。自出  
學詩。較易也。

僕欲淨寫此文於一榻橫披覽 君而於關字  
款式未能詳悉幸示之 且君云之安

空一字可



明治十三年 春園  
庚辰一月 王君將赴任 神戶作序 以是贈并

雅正 〇〇〇〇

敬印茶禮之式宮室庭苑皆宗 禪機建門於三門  
三開之類也故僅叙取宜歸於 蘇仙堂賜蘇仙



三開之類也。故僅知取宜歸於鷄蘇仙堂鷄蘇仙  
即若異稱也。不知當否。

前觀 貴邦煎茶容甚肅。膝坐淺思  
奔坐不言。出入定僧。跣坐蒲團上。

小林氏市時言。學楷書。

是必煎茶式。非掛茶式。其掛茶式。如述。雅。

又有一心堂。此家。隣鷄蘇仙堂。是進客於飯茶

之序也。各曰。同。嘗。因。原。制。於。維。摩。方。丈。堂。在

彼。名。曰。喫。飯。喫。茶。之。處。且。飯。茶。於。雲。南。諸。茶

噴。飯。末。保。福。且。喫。茶。去。二。句。不。知。何。人。撰

瓊石齋集

此二和為作版

君而曾見者。恐是日各也。其式。先延客於中堂。

而薦飯。而薦懷茶。是謂之茶會。而真茶。是也。畢

而延客於中堂。又薦懷茶。是謂之用。而果。是也。懷

淡二樣。茶。頗有妙味。

此外。余昔所觀。乃淡茶式也。

在川。曾。向。何。大。人。黃。參。贊。於。其。事。初。使。余。為。其。主

第。乃。議。而。德。一。客。不。足。幸。便。以。且。人。幸。便。有。到。其。筵

則。幸。甚。且。明。日。在。川。東。則。即。漢。而。可。速。行。之

恐。何。公。諸。人。不。耐。女。拘。束。蓋。未。得。女。趣

也。不。何。黃。兩。人。頗。願。為。之。

拙。姬。曾。曰。請。君。賜。雅。名。君。待。閑。撰。三。個。俾。他。有

其。所。欲。者。僕。別。無。工。夫。任。君。意。也。

先。試。亦。一。名。僕。亦。憑。

君。意。取。義。否。列。空。閑。字。誰。能。何。着。想。

姬。名。富。貴。邦。人。畧。稱。曰。如。也。人。其。字。訓。送。貴

邦。國。音。蘭。信。為。欲。撰。了。蘭。二。字。了。了。音

字。無。善。字。如。得。則。幸。

猶。如。阿。漢。曰。也。也。人。阿。福。不。曰。如。也。也。也。

取。義。於。牡丹。使。他。為。飛。娘。再。生。名。其。同

蘭。自。方。曰。還。魂。儂。客。亦。可。

楊。兄。下。午。約。幾。五。而。東。

枝。潭。者。猶。言。枝。三。節。之。頭。屑。也。







所保也。不思來見有  
在此多德。不久或另有機會。凡事謀  
事在人。則事在天。所云另設一機會  
并置一佳人以解其向。又恐漢  
商之於伊。但都見現。高之憂。極其精華  
何記另覓。漢女在傍。伊以解愁。花  
矣。心不見再置多。一換其神。心  
曠多番。思也。云。醜。妻。勝。空。林。以  
曠。醜。不。供。諒。來。易。不。為。得。隨。生。空。可  
之心也。倘若來。凡。厭。曠。如。欠。佳。  
君。宜。阻。其。歡。舊。愛。新。豈。可。用。其。力  
亮。之。心。叨。在。愛。未。知。直。言。幸。復。形。也。之  
為。幸。而。云。尾。州。尾。藤。甚。矣。能。聘。師。  
則。更。佳。也。思。尾。州。尾。或。為。不。定。  
藤。甚。矣。恐。其。無。意。漢。紫。素。和。女。愛。古  
不。絲。竹。品。茶。繪。畫。而已。流。其。無。以。再。學。漢  
詩。也。好。美。而。善。此。復。

桂因賢侯 五仁乾

那瓊及蓋如無所用則僕以奴邦陶光換之  
僕可以充茶案水拘

阿伯 阿姆兄

瀛郎顏圈如由字特似  
德川初祀家廟尚像 中 芳陽席物 尾座

日女產西人兒歎人二見即知此為西兒惟漢兒  
不改裝則不能辨也

是非漢似係其原是佳出自漢也  
地相隣 天道与地相相合故生產不二

據西說日蒙古亞人種僕聞某博士傳國土人  
者已無在地球為華語是地極民其開闢此  
天孫降自天則疑他邦人東闖域也

梅史考史為新按云義和分司日出自志時  
命居暘谷以貴邦為義和後亦屬有按  
貴邦方夫想是取出漢後故另作荒唐語為  
天降神女云云 若劉氏鄭氏秦氏以時自我邦來

君曰：無解 儒頗慈待君曰厚 君乘服為  
若如何 君以為有益于我 著作則清饒 把  
筆如何

明日五月朔迄結午時把筆



昨日五月朔也。結午時把筆書。

蘇邦小兒初值端午為破筵四方贈以旗幟羞祝  
男兒雄長也。又有蒲扇兜紙刀等物。贈官陳列  
武將本偶。現今此禮都廢。想此等例亦備。  
矣。邦父昂款。

小兒鞋皆依序形

暇日常陪君訪。蘇邦貴朋。或談或酌。則僕日  
可廣交際也。願君伴借別筆。書今兩卷。在兩  
內社負等。

僕本想君與曼壽締交。故有此贈詩。

其意知并計。君之信中。而相贈也。不料

君未識曼壽。僕四贈詩。頗似無禮。不如使曼

壽在僕之位。則想此人狂妄。以至詩誇人。何

其傲慢之甚也。莫如止之矣。然僕稿本無雜。徒

煩君覽。茲陳意以聞。請君細察。

代以明日再和。復園之詩。如此禍則乞。刑正

丁燾也

希恩仁公久矣

一鉢之寂。歸荆自是。海星

點心

贈曼壽詩。亦無碍事。想曼壽子致。亦  
春壽也。其相識。亦詞。手韻。事笑。其未止  
堪相賞。於流俗外。即不若。第致書於治。極  
特相贈。上。况未東者。甚願得東國文  
人相來往。曼壽亦知。其意。食。得。我。嗜。附。款

健 其世令鬼位

毒筆厚和批批

嫁衣德。以為人謀。在事。地。何。慈。遠

得。是。不。音。便。可。留

毒

僕更作一詩。請少候。常任君。刑。不。鞭。駕。才。

為。金。鷄。凝。息。勉。勉。一。致。也。惟。君。巧。思。即。托

凡。作。詩。須。就。自己。意。中。處。想。出。以。於。欲

從。其。來。持。首。以。出。意。為。主。折。甲。負。日



凡作诗须就自己意中落想以此论欲  
使共来游者以此意为主斯押韵自  
有切会矣至友人直在诗

得自落想则无

北魏 魏州江寧府所制其外他州亦有

元緞係杭州为上價昂

次南京 杭州浙江何縣

浙署杭州府人和縣錢塘縣

元好

笑原

廖君知予

閣下再一言 諸宜告

所仿孺子双面两条 高木君代寻受主早晨 弟亦曾託高木君乞

庚辰六月初九日

二十一

我有隨考隨拙之病自耶甯至今朝而凝

思覓回則倍拙倍至 雖鞞屬原志亦不得

佳句三日必竹歪 惟性難治

此六人皆有之不得其詩其修少佳句

須緩 乘與覓白自有神來

一斯天會 亦亦手寫此說乞原正

一日本雜字詩中 謬傳以公為老樂師且記生中

多錯誤

大邦有人 記未黃公度先生 未問日本所傳古

樂於楊老 委曲報知 以前事訪 亦亦

禮樂大典也 亦多得杜撰 決若審其有

乎 比詢諸叙元老院 議長 許亦以意

接之乎 此事仍屬公事 頗多煩 雖此

以 大邦實是千古之美事

先生幸再游 若以果贊成此一大典

同日 千歲光榮 先王六乐 大發光

辭 不賀可祝 何慶及之

先生宿學得傳 敬拜台案 復

先生宿學得傳 敬拜台案 復



辭不賀可祝何慶及之  
先生宿學得侍教邦古樂復於市大  
幸事僕荒昧不能辨五音六律有  
愧多

先生相別半年想

壽履常健著作日富僕自神戶  
國迄前月再到東都蒙源侯款  
留遂留榻于斯連日舊雨談叙  
把酒賦吟未得寸閒尚未趨候

高齋先禮承

大駕先臨更增慙愧

所云東陽先生同來未知果與刻  
何往

東陽刻下命駕應接踵而承

先生前託栢史先所書字并依等僕

往神戶時先生未取特存敬友

陳訪仲先愛未審

先生有取歸

仆習古樂久矣比以心事詢諸位

官乃得觀佐官奏大樂全典云謂

蕭韶九成即是太韶及長武二曲

存破急儼然完存昨日赴

公署請公度君女西大臣公同奏

試觀全曲樂儼公度君近病

已二三日將活游于箱根云謂已

數旬再歸至熱天炎日則樂出

或失其期先生于黃氏之一旁釣鐘君

謀之西大臣公不失時日乃可

僕近聞不復入公署六不便得

公使

大同寺神宮已落成 聖廟亦定基

因著大同新報每月逐次發覽此

志于東陽同請 先生贊成於此大局

是亦千百之萬幸也今日特手呈



六年東陽同請 先生贊成於此大局  
是亦千古之美事也今日物于桂君公同  
議矣正序善旌為強強自安知亦不列  
而忘成大事真可法親身不知桂  
因公不能奮發贊衰此可乎否格  
委僕所贊者何事  
大同會中公事。僕無力身  
閣下與東陽先生。欲委僕贊成  
究竟何事格  
此會社極是多事往。將同大同學校  
大聚生徒或習請文或講學至幸得

先生餘力贊成格

別來半載想

先生著書歲月日趨日新。僕  
此番重晤。到來已月餘。每朝  
看省軒子何石川等相逐來  
談。是以無暇出門。未得過訪  
高齋。失禮。失禮。承  
先生先臨。得與重論。詩文何  
幸如此。格

先生在上海屬國平。消息沈沈。歸朝否

在何處。敢回消息。格

梅翁以內報。仰。近在舍。讀禮。僕。師  
里往。暇。日。身。子。頗。好。承。詢。及。謝。  
舍。是。何。舍。不。知。在。何。如。格  
梅翁原籍。解。州。在。舍。即。家。居。也。格

敢乞

先生書序  
得風構思。幸。祝。格

簷雀喃。語。默。坐。嫌。聲。煩。若  
得。高。王。來。洗。心。共。快。談



簷雀在喃語默坐嫌聲煩若  
得高王來洗心共快談

偃句博架

聊學衛氏筆意

此園臨江風景頗佳午陰日長捲  
簾倚榻覺水色濃痕侵人衣  
襟倦則拋書獨坐惟聞簷雀  
喃雀人入睡鄉中也

席上步 為韻之正 六

一日三秋後再色脫累煩  
劉郎入仙境好得了情談

墨水櫻花老未堪消俗煩  
如明月下把酒  
盡暢談 即席和泰君韻 亦解句乃

社下近身暇集於上海 先生在時定而目擊  
訪皇少

未因此事新聞皆視作皆  
謊言不足信也

新聞不是謊言則每日無事  
可希也

是以有我大同新報之著也  
惟不始以信留為子

昔述之友常在軍勢友同和事  
者今老退為松庵社九段後視名  
姓括回名有年

此序大茅腐淋仰者頗經苦心苦  
嬉句格向中微疵未易字閱過

先生仍佳石川上富坂

僕欲寫此詩因以省不有別信則欲陳式亦  
似唐突以敬文作信書如何







一著述而顯市問則恐壓於編者事屬博  
儒可必也

著作本如此儒所能僕何人斯敢妄握筆  
如學論游記則一篇淫詞小說反為有識  
者所鄙不如此不利藏拙為愈也僕欲編  
史既自知其才未免為大方所笑然共事  
則正之之旗堂之陣不為於荒原淫  
靡君子見之或稍諒我焉

彼能諫未諫其志之所嚮其能不誤大誤其  
野者之有面自

雜詩中有誤處亦有不誤處上古史記  
祇以傳記疑以待疑者甚多故雖誤  
亦足備一考公度之書必盛行於世  
邦也

我家本弱今夕有客初而未素習必不素信  
物自另圖不則請新復初博學之學

伴集以友儔一名使兼先往上一室

松田近來儂昂因眾人爭來也又有甲不  
詳往之任人中毒

此種非比也又旗亭之少者也即身  
十大劫所之十歲物等其格相同惟自價  
於廉而完之爭事初為松田之始法  
及勿怪

嶺吟頻乞之自之進境之上軍

其詩在酒間飲得佳妙  
其雖不善飲但得酒趣耳  
此詩与酒詩以二者必相兼也

萬梅榭即事

闢得深林造小亭  
森森天榭柏寒  
庭就  
此觀言利  
萬梅榭即事  
東興作詩筆未







也  
寫什字君已可樣九所魁  
撰書扑炭以什俗為皆也



泰園筆話

貳

明治三十五年  
六月九日  
六

特別

又 6

7156

6

泰園筆話  
卷之二  
...